

ROMAN CATHOLIC CHURCH OF  
**SAINT THOMAS AQUINAS**  
IGLESIA CATOLICA ROMANA

**10970 Bywood Dr. (& East Glen), El Paso, TX 79936 - 915-592-1313**

Email: [saintthomasa@sbcglobal.net](mailto:saintthomasa@sbcglobal.net), Website: [www.stthomas-elpaso.com](http://www.stthomas-elpaso.com)

**PASTOR**

Rev. Ken Ducré

**DEACONS**

Joe Soto, Frank Segura

**MASS SCHEDULE**

**HORARIO DE MISAS**

**Saturday/Sábado**

Vigil/Vigilia  
5:00pm, English

**Sunday/Domingo**

8:30am, English  
10:00am, Español  
12:00pm, English

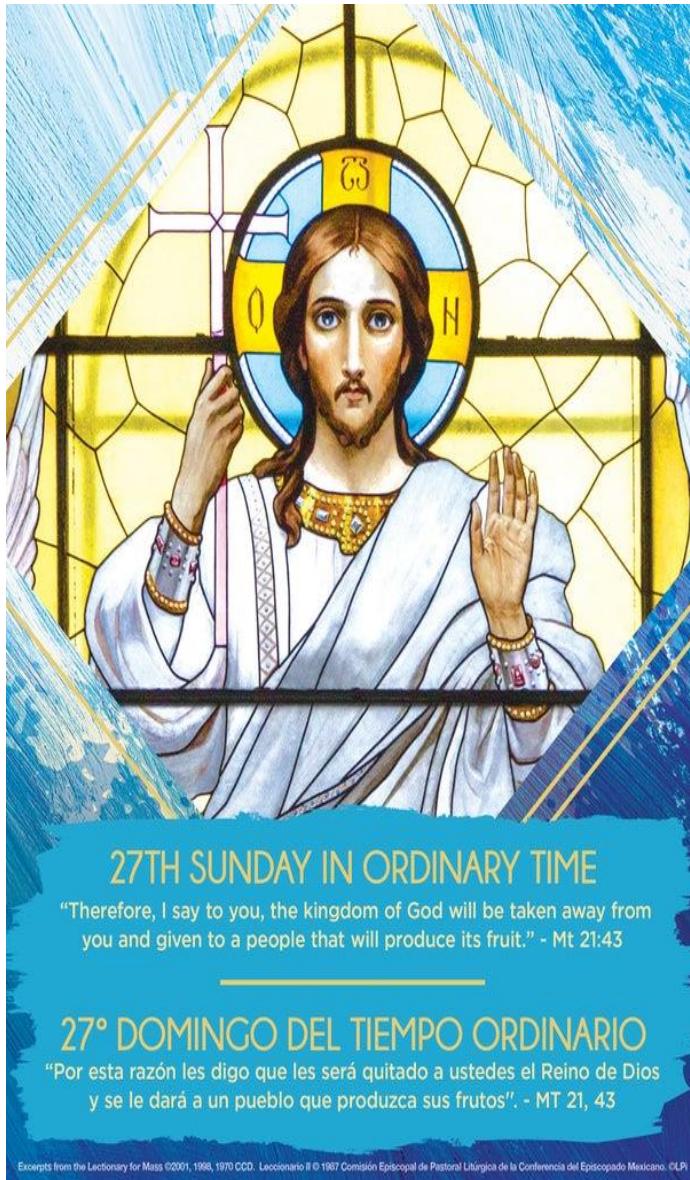
**Weekdays/Diaria**

5:30pm

Mon. & Wed. English  
Martes y Viernes Español

**Thursday/Jueves**

Liturgy of the Word &  
Adoration  
Liturgia de la Palabra y  
Adoración



**WEDDINGS/BODAS**

Parishioners, registered on living within Parish boundaries, please contact pastor six months before planned wedding date.

Parroquianos, registrados o residentes de nuestra área parroquial, comunicarse con el párroco al menos seis meses antes de la fecha en que planean casarse.

**BAPTISMS/BAUTISMOS**

Celebrated the second Saturday of the month. Please call the office for additional information.

Se celebran el segundo sábado de cada mes. Favor de llamar a la oficina para información adicional.

**QUINCEAÑERAS/OS**

All boys and girls are welcome to celebrate their 15th birthday at the parish. Must be enrolled in Religious Formation.

Se invita a todas los muchachos y muchachas a celebrar su cumpleaños de 15 años. Tiene que estar en clases de formación religiosa.

**RECONCILIATION**  
**RECONCILIACIÓN**

Wednesday/Miércoles  
6:00pm

**OFFICE HOURS**

Saturday 1:00 - 6:00pm  
Sunday 8:00am - 2:00pm  
Monday - Friday  
9:00am - 5:00pm

Member of the  
El Paso Inter-religious  
Sponsoring Organization  
(EPISO).  
Working to end poverty  
and injustice  
in the Borderland.

**RELIGIOUS FORMATION**  
**EDUCACION RELIGIOSA**

Program for children and adults to receive Sacraments of Christian Initiation.

Programa de preparación para recibir sacramentos de iniciación cristiana. Disponible para niños y adultos.

## GOSPEL MEDITATION

### Encourage Deeper Understanding of Scripture

Jesus' parables are much stranger than most people realize. This week is an attention-getting example. He tells the religious leaders a parable about a completely absurd situation. Blood-thirsty and insane tenants violently abuse and kill the servants of their landlord. Inexplicably, the owner keeps sending them more victims of increasing value — up to and including his own son. Weird.

Usually, we hear this parable and assume it is an allegory: Jesus is the murdered son, the servants the prophets, etc. Fair enough. But notice — and here is where the weirdness deepens — Jesus seems to disagree with the Pharisees' interpretation that the landowner should and will punish the inheritance-obsessed murderers. So, is Jesus praising the psychotic and greedy murderers?! You can imagine the furrowed brows and deriding laughter as the scoffing crowd shuffles away.

If we stay with this tough parable, perhaps this truth emerges: God wants us to have an over-the-top obsession with a totally undeserved inheritance. Of course, we are forbidden to use violence. But the parables violence gets our attention because it highlights the crazy goodness of the landowner. Jesus reveals that God is not merely in the business of rewarding the good and punishing the bad. He is playing a much stranger game — one marked by a kind of over-the-top mercy, a breathtaking giving of what is not deserved. What would our week look like if we embraced this kind of desire for God's kingdom on earth, even if others think we're nuts? This week let's seek God's kingdom with a passionate confidence in what God desires to give the good things we do not deserve. ©LPi

— Father John Muir



## MEDITACIÓN EVANGÉLICA

### Alentando un Entendimiento más Profundo de la Escritura

En este domingo, damos gracias a Dios por su fidelidad y paciencia para con nosotros. Hoy, el Evangelio habla de la viña y de los frutos que hemos dado. Estamos aquí para rendir al máximo, en beneficio de los más necesitados. Hoy, la invitación es de renovar los valores y la convicción del cómo trabajamos individualmente y en equipo. Con el fin único de gozar de los frutos que todos producimos. Ese es el ideal y la meta de Jesús para su Reino. El profeta Isaías explica la viña de la siguiente manera: “¿Qué otra cosa pude hacer a mi viña que no se lo hice? ¿Por qué, esperando que diera uvas, sólo ha dado racimos amargos? Es decir, trabajo haciendo el bien por los demás o voy a la contraria a la par de la injusticia.

“En cada época, los que tienen autoridad, cualquier autoridad, incluso en la Iglesia, en el pueblo de Dios pueden sentir la tentación de seguir su propio interés en lugar del de Dios. Y Jesús dice que la verdadera autoridad se cumple cuando se presta servicio, está en servir, no en explotar a los demás. La viña es del Señor, no nuestra. La autoridad es un servicio, y como tal debe ser ejercida, para el bien de todos y para difusión del Evangelio. Es muy feo cuando en la Iglesia se ve a las personas que tienen autoridad buscan el propio interés”. (Papa Francisco 10/4/2020). Y no solo en la Iglesia, también en la familia, es horrible cuando papá o mamá ejercen su liderazgo con injusticia. La lección es para todos. ¡Gracias, Jesús, por tu amor!

## LIVE THE LITURGY

God's kingdom is open to anyone who will produce its fruit. He offers it to every single one of us. We must be ready to bring forward the goodness of God into each and every day.

©LPi

## VIVE LA LITURGIA

El reino de Dios está abierto a cualquiera que produzca su fruto. Él lo ofrece a cada uno de nosotros. Debemos estar listos para llevar adelante la bondad de Dios en todos y cada uno de los días.

©LPi



©LPI

Welcome to the community of Saint Thomas Aquinas!  
We are blessed to have you with us.

We want to be a living proof to you of the love and peace of Jesus Christ our Lord. We pray your time with us is a blessing for you as well! Welcome & God Bless!

¡Bienvenido a la comunidad de Santo Tomás de Aquino! Ya sea usted un vecino o un visitante que está de paso, sepa que es una bendición tenerlo con nosotros.

Queremos ser para usted una prueba viva del amor y la paz de Jesucristo nuestro Señor. ¡Oramos que su tiempo con nosotros sea una bendición para usted también! Bienvenidos y Bendiciones.

## PRACTICING CATHOLIC

By Colleen Jurkiewicz Dorman

### The Gift that Gives Back

It never ceases to amaze me how often I fall into the trap and end up grumbling about the greatest gifts in my life. A husband, children, a life that is full almost to bursting: these are things for which I once begged God. These are the jewels in the crown of my life.

Oh, but the children need care. Constant care. And a husband — a real flesh-and-blood creation of God, entrusted to me by God, to help me be holy and relying on me for holiness in turn — well, that relationship is a lot of work, isn't it? And a "full life" — I laugh to think of it, and then I blush with shame, because I admit sometimes, I do yearn for a life that is a little less ... full. A full life can leave you awfully tired at the end of the day.

I would imagine it's the same for everyone, no matter your life circumstances or vocation. Your greatest blessings are also those things that require much of you, more than you imagined you would ever be asked to give. The biggest jewels make the crown heavy.

But if we had any of these gifts without the effort it takes to maintain them, would they be half as sweet?

In this same way, the work of the vineyard is opened to us through baptism; we are given the chance to produce fruit for the kingdom. It's a chance we never dared to dream would be given to us.

It's a gift. But just like with any gift worth having, it requires effort. Upkeep. Work.

It requires that we give in return. And it's the giving that somehow, mystically, transforms us. It's the giving that turns into the gift itself.

*"...the kingdom of God will be taken away from you and given to a people that will produce its fruit."*

— Matthew 21:43

©LPI

## CATÓLICO PRACTICANTE

Por Colleen Jurkiewicz Dorman

### El Regalo que Devuelve

Nunca deja de sorprenderme la frecuencia con la que caigo en la trampa y termino quejándome de los mejores regalos de mi vida. Un esposo, hijos, una vida plena hasta reventar: estas son las cosas por las que una vez rogué a Dios. Estas son las joyas de la corona de mi vida.

Oh, pero los niños necesitan cuidado. Cuidado constante. Y un esposo, una verdadera creación de Dios de carne y hueso, confiado a mí por Dios, para ayudarme a ser santa y confiando en mí a su vez para su santidad, bueno, esa relación es mucho trabajo, ¿no es así? Y una "vida plena": me río al pensar en ello, y luego me sonrojo de vergüenza, porque admito que a veces anhelo una vida que sea un poco menos... plena. Una vida plena puede dejarte terriblemente cansado al final del día.

Me imagino que es lo mismo para todos, sin importar las circunstancias de tu vida o tu vocación. Tus mayores bendiciones son también aquellas cosas que requieren mucho de ti, más de lo que imaginaste que jamás se te pediría que dieras. Las joyas más grandes hacen pesada la corona.

Pero si tuviéramos cualquiera de estos regalos sin el esfuerzo que se necesita para mantenerlos, ¿serían la mitad de dulces?

De la misma manera, el trabajo de la viña se nos abre a través del bautismo; se nos da la oportunidad de producir frutos para el reino. Es una oportunidad que nunca nos atrevimos a soñar que se nos daría.

Es un regalo. Pero al igual que con cualquier regalo que valga la pena tener, requiere esfuerzo. Mantenimiento. Trabajo.

Requiere que demos a cambio. Y es el dar lo que, de alguna manera, místicamente, nos transforma. Es el dar lo que se convierte en el regalo mismo.

*"...les será quitado a ustedes el Reino de Dios y se le dará a un pueblo que produzca sus frutos."*

— Mateo 21:43

**EVERYDAY STEWARDSHIP**

“The stone that the builders rejected has become the corner stone...”

- Matthew 21:42

Jesus was rejected by the religious and political leaders of his day, as well as ordinary citizens, but he was still obedient to God, the Father. Similarly, living a stewardship lifestyle may cause you to be “rejected” by others, but we, too are called to be obedient. Saying grace before a meal in a restaurant may attract some strange looks from some. But to others it is a sign that God is alive and well!



Children ages 4 to First Communion Disciples are invited to the 12:00pm Sunday mass for the Children’s Liturgy. Parents enjoy your own personal time with Jesus during the readings and Gospel while your children hear the Word of God by our Catechists and Youth.



### **ROSARY LEAD BY GUADALUPANAS ROSARIO DIRIGIDO POR GUADALUPANAS**

The Guadalupanas invite all the community to join them this **Tuesday October 10th at 6:00pm** and pray together. We will meet in the Virgen de Guadalupe Chapel inside the Parish.

Las Guadalupanas invitan a toda la comunidad a acompañarlas este **martes 10 de octubre a las 6:00pm** y unirnos en oración. Nos reuniremos en la Capilla de la Virgen de Guadalupe dentro de la Parroquia.

**ADMINISTRACIÓN DIARIA**

“La piedra que los constructores rechazaron se ha convertido en la piedra angular...”

- Mateo 21:42

Jesús fue rechazado por los líderes políticos y religiosos de su época, así como también por ciudadanos ordinarios, pero el siguió obedeciendo a Dios Padre. De la misma manera, tener un estilo de vida de corresponsabilidad puede hacer que usted sea “rechazado” por los demás. Dar gracias antes del inicio de una comida en un restaurante puede atraer miradas extrañas de algunas personas, ¡Pero para otras es una señal de que Dios está vivo y bien!

YOU PAY YOUR BILLS  
ONLINE - WHY NOT  
GIVE ONLINE, TOO?

**Website: [www.stthomas-el paso.com](http://www.stthomas-el paso.com)**

### **MY PARISH APP LA APLICACIÓN PARROQUIAL**



Please visit us on “My Parish App!” You have access to the Bulletin, mass times, any updates from our parish or the Diocese and much more! You can download it on your smart phone.

Visítenos en la aplicación “MyParish!” ¡En ella tiene acceso al boletín, horarios de misas, cualquier actualización de nuestra parroquia o la Diócesis y mucho más! Puede descargar la aplicación en su teléfono inteligente.

## LITURGY CORNER

By Jim Hubbard, MS, MPS

In the Eucharistic Prayer what are the institution narrative and Consecration?

The institution narrative and Consecration, by which, by means of the words and actions of Christ, that Sacrifice is affected which Christ himself instituted during the Last Supper, when he offered his Body and Blood under the species of bread and wine, gave them to the Apostles to eat and drink, and leaving with the latter the command to perpetuate this same mystery. [GIRM 79] The institution narrative is drawn directly from the Synoptic Gospels, Matthew, Mark and Luke, but only indirectly from John. John places emphasis on the Washing of the Feet highlighting for us Christ's emphasis on personal sacrifice and the need to care for each other.



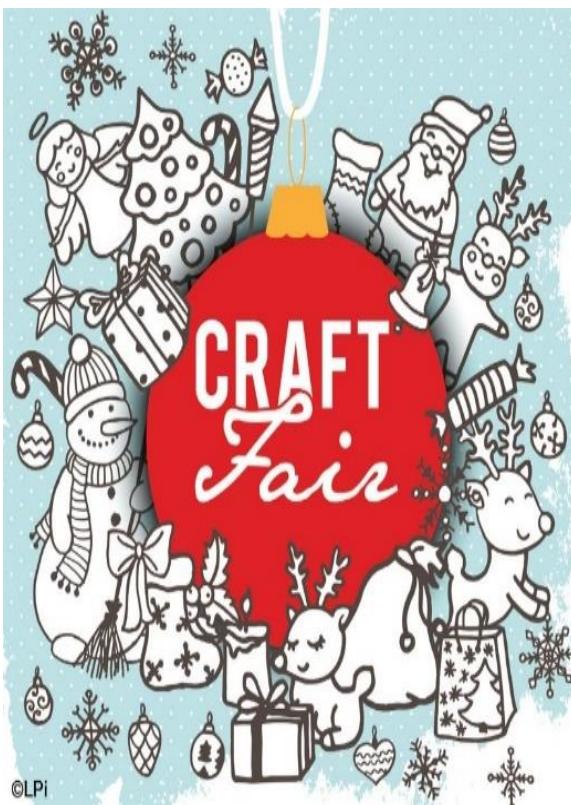
## CRAFTY CHRISTMAS FAIR 2023

We are excited to share with you that we will be having our “3<sup>rd</sup> Annual Crafty Christmas Fair”!

The fair will take place on Saturday and Sunday November 18 and 19, 2023.

As on previous years, we will have a variety of parishioners and other local vendors, offering their arts and crafts along with other interesting products.

This will be an excellent option for you to do your Christmas shopping. Also, it can be a great opportunity for you to make that additional holiday money offering your goodies. Contact the parish office if you are interested in renting a space.



## RINCON LITURGICO

Por Jim Hubbard, MS, MPS

En la Plegaria Eucarística, ¿qué son la narrativa de la institución y la consagración?

La narrativa de la institución y Consagración, por la cual, por medio de las palabras y acciones de Cristo, se efectúa ese Sacrificio que Cristo mismo instituyó durante la Última Cena, cuando ofreció su Cuerpo y Sangre bajo las especies de pan y vino, los dio a los Apóstoles para comer y beber, y dejando con estos últimos el mandato de perpetuar este mismo misterio. [GIRM 79] La narrativa de la institución se extrae directamente de los Evangelios Sinópticos, Mateo, Marcos y Lucas, pero sólo indirectamente de Juan. Juan pone

énfasis en el Lavatorio de los Pies, destacando para nosotros el énfasis de Cristo en el sacrificio personal y la necesidad de cuidarnos unos a otros.

## FERIA NAVIDEÑA DE ARTESANIAS 2023

¡Estamos emocionados de compartir con ustedes que este año tendremos nuestra “3ra Feria Navideña de Artesanías”!

La feria se realizará el sábado y domingo 18 y 19 de noviembre de 2023

Como en años anteriores, contaremos con una variedad de feligreses y otros vendedores locales que ofrecerán sus artesanías, ademas de otros interantes productos.

Esta será una excelente opción para que hagas tus compras navideñas. Además, puede ser una gran oportunidad para obtener ingresos adicionales para las fiestas ofreciendo tus regalitos. Contacte la oficina parroquial si está interesado en alquilar un espacio.

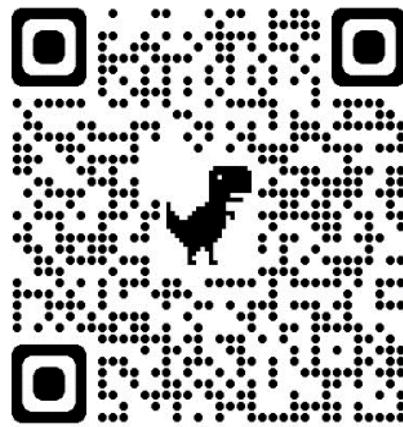
## HIKE FOR LIFE

There is a week left before our El Paso area Hike for Life! If you would like to register as a hiker, please make sure to join the Saint Thomas Aquinas EP Community Team. You can share on your own personal Social Media page to promote and collect donations. If you don't want to Hike its ok, maybe you might consider making a donation and be a blessing to the mommy's and babies.

The Knights of Columbus will be hosting the Hike for Life and Joe Castro will be the Hike leader for our Parish. Join us on October 14<sup>th</sup> at 8:00am at Mt. Cristo Rey.

Let's make 2023 the best Hike ever! Register today, bring a friend to "Hike" up the mountain. You will be glad you did!

Please click on this QR code to donate or register as part of our parish.



## CATHOLIC CHARISMATIC CONFERENCE

Open Arms Community is sponsoring a Catholic Charismatic Conference October 13-14 at the El Paso Airport Marriot. The theme is "Healing and Deliverance", taken from God's promise in Psalm 50: "Call me in time of distress, and I will deliver you." The Conference features music, prayer, praise and two gifted speakers who are world leaders in the Charismatic Renewal in the Church: Robert "Bob" Canton from the Diocese of Stockton, CA, and Sister Linda Koontz. Founder of the Spirit of the Lord International Mission based in El Paso and ministering to the poor in Juarez. The program starts Friday from 7-10pm and all-day Saturday starting at 9:00am, ending with a healing service at 7:00pm. Google these two speakers to learn more! You will be impressed.

Admission is by ticket, good for both days: adults \$35 and Youth (12-18) \$15. Tickets are on sale now at the Madonna Shop and the Holy Spirit Bookstore. Also at Open Arms, Centro Santa Fe, 8210 N. Loop, Tues.- Fri. from 10 AM to 4 PM. Space is limited.

Please get your ticket asap and do not miss this very special opportunity. Information or to buy ticket by CC: 915-520-0589 ©LPI

## EXCURSION POR LA VIDA

¡Queda una semana antes de nuestra Caminata por la Vida en el área de El Paso! Si desea registrarse como excursionista, asegúrese de unirse al equipo comunitario de Saint Thomas Aquinas EP Community. Puede compartir en su propia página personal de redes sociales para promover y recabar donaciones. Si no quieres hacer la caminata, tal vez podría considerar hacer una donación y ser una bendición para las mamás y los bebés.

Los Caballeros de Colón serán los anfitriones de la Caminata por la Vida y Joe Castro será el líder de la Caminata para nuestra Parroquia. Únase a nosotros el 14 de octubre a las 8:00 am en el Monte Cristo Rey.

¡Hagamos de 2023 la mejor caminata de todos los tiempos! Regístrate hoy, traiga a un amigo a "caminar" por la montaña. ¡Se alegrará de haberlo hecho!

Haga clic en este código QR para donar o registrarse como parte del equipo de nuestra parroquia.

## BLESSED SACRAMENT CANDLE VELA DEL SANTÍSIMO SACRAMENTO

This week the Blessed Sacrament perpetual candle is lit in memory of:

Esta semana la vela perpetua al Santísimo estará encendida en memoria de:



*+Jaime & Elvia Gonzales*





# UPCOMING Events

**Tuesday, Oct. 10**

- 6:00pm** Guadalupanas Rosary  
**6:30pm** Finance Council Meeting  
 Hospitality Minister Meeting  
 (Vatican II room)

**Saturday, Oct. 11**

- 10-11am** Hora Santa Sacerdotal (Chapel)

**OBSERVANCES / CONMEMORACIONES**

- Sunday:** 27th Sunday in Ordinary Time  
**Monday:** Columbus Day; St. Denis, Bishop, and Companions, Martyrs; St. John Leonardi, Priest  
**Wednesday:** St. John XXIII, Pope  
**Saturday:** St. Callistus I, Pope and Martyr

**SUNDAY READINGS/ LECTURAS DOMINICALES****First Reading:** (Is 5:4)

What more was there to do for my vineyard that I had not done? Why, when I looked for the crop of grapes, did it bring forth wild grapes?

¿Qué más pude hacer por mi viña, que yo no lo hiciera? ¿Porque cuando yo esperaba que diera uvas buenas, las dio agrias?

**Psalm:** (Is 5:7a)

The vineyard of the Lord is the house of Israel.  
 La viña del Señor es la casa de Israel.

**Second Reading:** (Phil 4:9)

Keep on doing what you have learned and received and heard and seen in me. Then the God of peace will be with you.

Pongan en obra cuanto han aprendido y recibido de mí, todo lo que yo he dicho y me han visto hacer; y el Dios de la paz estará con ustedes.

**Gospel:** (Mt 21:41)

"What will the owner of the vineyard do to those tenants when he comes?" They answered him, "He will put those wretched men to a wretched death and lease his vineyard to other tenants."

¿Qué hará con esos viñadores? Ellos le respondieron: "Dara muerte terrible a esos desalmados y arrendara el viñedo a otros viñadores."

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD. The English translation of Psalm Responses from Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

## WEEK OF OCTOBER 8, 2023

### TWENTY-SEVENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

#### READINGS / LECTURAS

**Sunday:** Is 5:1-7/ Ps 80:9, 12, 13-14, 15-16, 19-20  
 (Isaiah 5:7a)/ Phil 4:6-9/ Mt 21:33-43

**Monday:** Jon 1:1—2:2, 11/ Jon 2:3, 4, 5, 8/ Lk 10:25-37

**Tuesday:** Jon 3:1-10/Ps 130:1b-2, 3-4ab, 7-8/Lk 10:38-42

**Wednesday:** Jon 4:1-11/ Ps 86:3-4, 5-6, 9-10/ Lk 11:1-4

**Thursday:** Mal 3:13-20b/ Ps 1:1-2, 3, 4 and 6/Lk 11:5-13

**Friday:** Jl 1:13-15; 2:1-2/Ps 9:2-3, 6 and 16, 8-9/  
 Lk 11:15-26

**Saturday:** Jl 4:12-21/ Ps 97:1-2, 5-6, 11-12/ Lk 11:27-28

**Sat. Oct 7**

5:00 pm +Deceased Realivasquez Family  
 +Paula S.& Linda Granado  
 +Frank & Irma De La Torre

**Sun. Oct 8**

8:30am For the Parishioners  
 10:00am +Evaristo Villagrán  
 +Vicente & Luz Meza  
 +Ruben & Marco Villagran  
 12:00pm +William Barrera  
 +Arturo Viramontes by Beatriz Viramontes  
 +Gary Collins

**Mon. Oct 9**

5:30 pm Elena Cervantes, Thanksgiving

**Tues. Oct 10**

5:30 pm Elena Cervantes, Thanksgiving

**Wed. Oct 11**

5:30 pm +Jesus Frias by daughter & grandkids  
 Elena Cervantes, Thanksgiving

**Thur. Oct 12**

5:30pm Liturgy of The Word & Adoration w/ Deacon Frank

**Fri. Oct 13**

5:30pm



OCTUBRE 8

VIGESIMO SEPTIMO DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

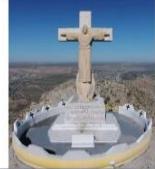
2023

# Bishop's



**hikeforlife**

When: Saturday  
October 14, 2023  
8 am - 12 pm



“  
EVERY STEP IS  
A PRAYER  
A baby smiling.

T-shirts will be distributed at Mt. Cristo Rey on Oct 14 to registered team Leaders/Hikers/Participants who pledge \$25 or more (While supplies last).”

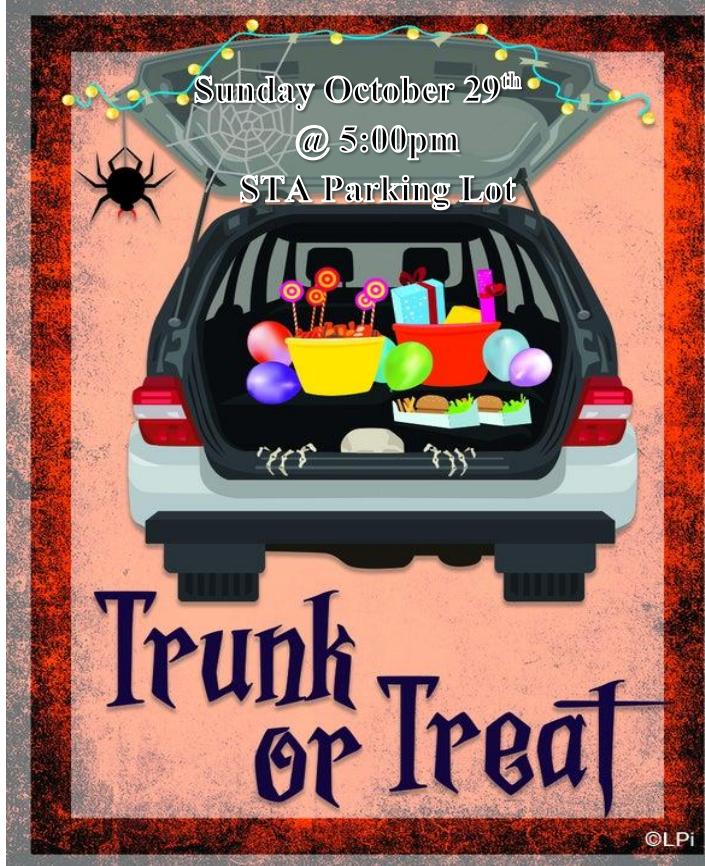
Sign your family up as a team, bring the children to participate in helping babies, moms and dads! Big & Small, Short & Tall. All are welcome.

For more information or to register, go  
[www.hikeforlifetexas.com](http://www.hikeforlifetexas.com)  
or scan the QR code.



Come and join Bishop Mark as we prayerfully hike up Mt. Cristo Rey. Help your Pastor create a team for your parish to support.

CATHOLIC DIOCESE OF  
**EL PASO**



Sunday October 29<sup>th</sup>  
@ 5:00pm  
STA Parking Lot

## Trunk or Treat

“  
NO COMIENCES  
NADA EN ESTA  
TIERRA QUE  
NO ENCUENTRE  
SATISFACCIÓN  
EN EL CIELO.  
”



- SAN CHARBEL MAKHLOUF

SACERDOTE DEL LÍBANO



ST THOMAS AQUINAS  
INVITES YOU TO THEIR  
**3RD ANNUAL CRAFTY  
CHRISTMAS FAIR**



NOVEMBER  
18TH 2-8 PM  
19TH 9 AM-6 PM

FESTIVE FUN FOR THE WHOLE FAMILY!

- ARTS & CRAFTS
- SHOPPING
- COMFORT FOODS
- HOLIDAY MUSIC

10970 Bywood Dr. El Paso, TX 79936  
INFORMATION, & BOOTH RENTAL  
CALL 915-592-1313